

### **3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> Grade Supplies List 2019 – 2020**

- 3 lined notebooks: 1 green, 1 purple, 1 yellow, all hardcover
- 1 pencil case – must be a bag, not a box
- 1 box of colored pencils
- 1 box of colored markers
- 1 highlighter
- ?
- 1 pair of scissors
- 1 eraser
- 1 pencil sharpener
- 1 ruler
- 2 packets of index cards (Dollar store)
- 1 box of small ziplock bags (Dollar store)
- Spanish dictionary (with words and definitions in Spanish, not English; recommendations on attached page)
- Catholic Bible for children in Spanish

**Please note: Students should only have 2 pencils, 1 eraser, 1 sharpener, 1 pair of scissors, glue, and their colored pencils/markers in their pencil bag. If you buy packets of any item, please leave the extras at home and give them to your student as needed, because they often get misplaced in the classroom.**

**I recommend that you buy a wheeled backpack if possible, because the materials the students use can be heavy. If not possible, that is understandable, but students will still be expected to have their Spanish class materials with them at all times.**

#### **Classroom cleaning supplies:**

- 3 containers of Clorox wipes
- 3 boxes of tissues
- 3 rolls of paper towels

Please contact Sra. Banos with any questions at: [mbanos@stmatthewaz.org](mailto:mbanos@stmatthewaz.org)

### **Lista de utiles escolares 3er y 4to grado ciclo 2019-2020.**

- 3 libretas de raya, 1 con pasta verde, 1 morada, 1 amarilla, de preferencia que tengan pasta resistente
- 1 bolsa de lápices, no caja
- 1 caja de colores de madera
- 1 caja de plumones
- 1 resaltador de textos
- Resistol de barra
- Tijeras
- Borrador
- Sacapuntas
- 1 regla.
- 2 paquete de tarjetas index (tienda del dolar)
- 1 paquete de bolsas ziplox pequeñas (tienda del dolar)
- Diccionario de español (diccionario de significados no de traducción) aqui incluyo información del diccionario recomendado)
- Biblia catolica de los niños en español.

**Nota: En la lapicera solo debe estar 2 lapices, 1 borrador, 1 sacapuntas, 1 tijera y pegamento y los colores, si usted compra paquetes de cada cosa, guardelos en casa y poco a poco va entregando, porque generalmente lo desperdician o lo dejan tirados.**

**Les recomiendo comprar mochila de llantitas, aunque usted decide lo que está a su alcance y posibilidades, la sugerencia es porque generalmente la mochila es pesada con los materiales que se usan, en el caso de la clase de español siempre deben estar los materiales de trabajo en la mochila.**

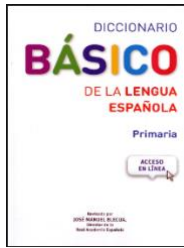
### **Materiales de limpieza.**

3 botes de toallas de Clorox

3 cajas de Kleenex (tissues)

3 rollos de servilletas gruesas

Sra. Baños cualquier duda o aclaración puede enviarme email: [mbanos@stmatthewaz.org](mailto:mbanos@stmatthewaz.org)

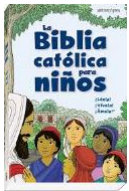


### **Diccionario**

Les informo que en la clase de español buscamos muchas palabras en el diccionario, inclusive el uso del diccionario es uno de los primeros temas en nuestro material de español, el año pasado algunos padres pudieron comprar en internet este diccionario y algunos más decidieron comprar algún otro más económico y muchas de las palabras no las encontraban, si usted no ha adquirido un diccionario lo invito a comprarlo en internet durante el periodo de vacaciones, agradeceré que ha mas tardar el 15 de septiembre del 2019, el estudiante tenga su diccionario en la mochila, si considera comprar algun otro por mas economico esta usted en su derecho, sólo asegurece que realmente le sirva para que no sea dinero mal gastado, este diccionario sus hijos lo usaran los proximos años mientras se encuentren en San Matthew, al mismo tiempo les puede servir para sus otros hijos en la escuela, ya que lo pueden compartir con los hermanos mayores o menores.

Lo puede adquirir en cualquier sitio de internet amazon o cualquier otro, inclusive comprarlo usado si existe alguno, se que tardan en llegar así que los invito a pedirlo a la brevedad posible.

Cualquier duda puede escribirme a [mbanos@stmatthewaz.org](mailto:mbanos@stmatthewaz.org).



### **Biblia de los niños en español.**

Por medio del presente les informo que apartir de este ciclo escolar 2019-2020, las maestras de español enseñaremos la clase de religión en español, es por ello que quiero aprovechar y con anticipación e informarle que estaremos utilizando la biblia en nuestras clases, he elegido la biblia de los niños en español como la mejor opción, en la parte de abajo pongo una imagen de la biblia de los niños, la puede conseguir en internet, en algunas iglesias o en la radio catolica en familia radio tiene una libreria puede ser nueva o usada. Pero de la manera mas atenta les pido que sea esa biblia, porque el lenguaje que se utiliza en la misma es sencillo acorde a la edad de los niños, será un instrumento de trabajo diario en escuela y casa es por ello que siempre debe estar en la mochila de sus hijos, les aconsejo que le pongan un forro transparente y el nombre del estudiante en el lomo de la misma, para evitar ser extraviada o si es olvidada en la escuela, facilmente pueda ser identificado el dueño, en walmart venden platico transparente para forrar, insisto en que sea forrada porque de esta manera puede durar varios años a sus hijos, si el niño cursa 3 er grado la utilizara 3ro, 4to y 5to grado, por mencionar algo. Si usted no tiene para comprar la biblia de los niños les recomiendo que mejor ahorre y la compre en cuanto pueda comprarla porque las biblias regulares que nosotros usamos tienen lenguaje complejo para los niños, recuerden que muchos de los niños aun no leen correctamente y la biblia de los niños es la mejor opcion en todos los entidos.

Recuerden no es un gasto, es una inversión, para alimentar la formación y la catolólica en sus hijos, cualquier aclaración puede contactarme a [mbanos@stmatthewaz.org](mailto:mbanos@stmatthewaz.org).

Un sitio para comprar la biblia en internet puede ser: [www.smp.org](http://www.smp.org). o usted puede buscar un lugar en donde sea mas economico, solo que sea esa biblia.

I have informed families that in Spanish class we look for many words in the dictionary, and the use of the dictionary is one of the first themes in our Spanish class. Last year some parents bought this version on the internet, and some others decided to buy a cheaper version, but many of the words we use were not there. If you have not purchased a dictionary, I invite you to buy this version on the internet during summer vacation. Each student must have one in their backpack by September 15, 2019. If you chose to buy another version, please make sure the dictionary is good quality. It can also be used in future years or at home for older and younger siblings.

The dictionary can be found on Amazon or any website, you can even buy it used if there are any, as long as you order it as soon as possible.

Any questions, please email me at: [mbanos@stmatthewaz.org](mailto:mbanos@stmatthewaz.org)

### Bible for Children in Spanish

Beginning with the school year 2019-2020, religion will be taught in Spanish class. We will be using the Bible in our classes; I chose the Bible for Children in Spanish as the best option, at the bottom I put a picture of the Bible for Children. You can get it on the internet, in some churches or Catholic Family radio has a bookcase that sells them new or used. Please make sure that the Bible is in Spanish as well as appropriate for children- it should use age-appropriate words and explanations. It will be an instrument of daily work in school and at home is for this reason that it must always be in the backpack of your children.

I advise you to get a transparent backing or sticker and put the student's name on it, to avoid losing or misplacing it. Walmart sells transparent coverings, which also can protect the Bible and keep it from getting ripped. If you do not buy the Bible for Children, I recommend that you buy another Bible made for children, because the words and phrases in the original Bible are too complex for elementary age students.

Please think of the Bible as an investment in your student's Catholic formation, and please reach out with any questions at [mbanos@stmatthewaz.org](mailto:mbanos@stmatthewaz.org)

One site to buy the Bible is: [www.smp.org](http://www.smp.org) or Amazon